



Лист намірів про обмін досвідом між Славутською міською громадою (Хмельницької області, Україна) та муніципалітетом Лідінге (Швеція)

Славутська міська територіальна громада (Україна) та муніципалітет
Лідінге (Швеція) (далі - Сторони)

Керуючись дружніми стосунками між Україною та Швецією та
підтримкою уряду Швеції України у війні Російської Федерації проти
України та європейської інтеграції України;

Прагнучи розвивати співпрацю між муніципалітетами Славути та Лідінге
у різних галузях суспільного життя та з максимальним залученням
мешканців обох громад;

Домовилися про таке:

Стаття 1

Сторони сприятимуть розвитку дружніх відносин між
муніципалітетами на засадах взаємовигідної та всеохопної співпраці
у галузях, в яких зацікавлені мешканці громад, що включають
зокрема:

- ♦ розвиток місцевого самоврядування та обмін кращими
практиками управління муніципалітетом;
- ♦ місцевий економічний розвиток та планування;
- ♦ розвиток загальної та спеціальна середньої освіти, культури та
створення можливостей для молоді;
- ♦ кризове управління;

Стаття 2

Сторони обмінюватимуться досвідом та шукатимуть можливості для реалізації спільних проектів, спрямованих на тіснішу співпрацю в рамках євроінтеграції.

З цією метою сторони погоджуються брати участь в проєкті «Мости довіри» (Bridges of Trust), організованому Радою європейських муніципалітетів і регіонів (CEMR).

Стаття 3

Цей Лист про наміри, набирає чинності з дати його підписання кожною зі Сторін і діє протягом 5 років. Сторони можуть продовжити його термін, уклавши Додаткову угоду до Договору або уклавши безстрокове партнерство шляхом укладення нового договору.

Стаття 4

Цей Лист укладено у двох екземплярах українською, англійською та шведською мовами, при цьому всі тексти мають однакову юридичну силу. У разі виявлення розбіжностей щодо тлумачення положень цього Листа про наміри, переважну силу матиме текст англійською мовою.

Ця угода набуває чинності після її затвердження органом місцевого самоврядування міста Лідінге.

Від імені Славутської
міської ради

Міський голова


Василь СИДОР

Від імені Лідінге

Міський голова Лідінге

Даніель КЕЛЕНФОРС

менеджер міста

Даніель БРОМАН